

(Išplėstinių teisių tinkamumą skraidyti užtikrinančios organizacijos pažymėjimo forma)

Puslapis 1 iš 3
Page 1 of 3



LIETUVOS RESPUBLIKA
TRANSPORTO KOMPETENCIJŲ AGENTŪRA
REPUBLIC OF LITHUANIA
TRANSPORT COMPETENCE AGENCY
Europos Sąjungos narė
A member of the European Union

IŠPLĖSTINIŲ TEISIŲ TINKAMUMĄ SKRAIDYTI UŽTIKRINANČIOS ORGANIZACIJOS PAŽYMĖJIMAS
COMBINED AIRWORTHINESS ORGANIZATION CERTIFICATE

Nr. LT.CAO.XXXX
Reference

Remdamasi 2018 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/1139 dėl bendrųjų civilinės aviacijos taisyklių ir Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūros įsteigimo, ir Reglamentu (ES) Nr. 1321/2014 bei atsižvelgdama į toliau nustatytas sąlygas viešojo įstaiga Transporto kompetencijų agentūra patvirtina, kad:

(Pursuant to Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2018 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Union Aviation Safety Agency and to Regulation (EU) No 1321/2014 and subject to the conditions specified below, the Transport Competence Agency hereby certifies):

[Įmonės pavadinimas ir adresas]
[Company name and address]

yra išplėstinių teisių tinkamumą skraidyti užtikrinanti organizacija, atitinkanti Reglamento (ES) Nr. 1321/2014 Vd priedo (CAO dalies) A skyrių.

(as a combined airworthiness organization in compliance with Section A of Annex Vd (Part-CAO) to Regulation (EU) No 1321/2014)

SALYGOS:
CONDITIONS:

- šis patvirtinimas taikomas laikantis pridedamose patvirtinimo sąlygose ir Reglamento (ES) Nr. 1321/2014 Vd priedo (CAO dalies) A skyriuje nurodyto patvirtinto išplėstinio tinkamumo skraidyti užtikrinimo žinyno darbo apimties skyriuje nurodytų apribojimų;
(This approval is limited to that specified in the terms of approval attached, and in the 'Scope of work' Section of the approved combined airworthiness exposition, as referred to in Section A of Annex Vd (Part-CAO) to Regulation (EU) No 1321/2014, and)
- pagal šį patvirtinimą privaloma laikytis patvirtintame išplėstiniame tinkamumo skraidyti užtikrinimo žinyne nurodytų procedūrų;
(This approval requires compliance with the procedures specified in the approved combined airworthiness exposition, and)
- šis patvirtinimas galioja tol, kol patvirtinta išplėstinių teisių tinkamumą skraidyti užtikrinanti organizacija atitinka Reglamento (ES) Nr. 1321/2014 Vd priedą (CAO dalį);
(This approval is valid whilst the approved combined airworthiness organisation remains in compliance with Annex Vd (Part-CAO) of Regulation (EU) No 1321/2014, and)
- jeigu patvirtinta išplėstinių teisių tinkamumą skraidyti užtikrinanti organizacija, remdamasi savo kokybės sistema, sudaro sutartį su viena ar keliomis organizacijomis dėl paslaugų teikimo, šis patvirtinimas toliau galioja, su sąlyga, kad tokia (-os) organizacija (-os) vykdo taikomas sutartinius įsipareigojimus;
(Where the approved combined airworthiness organization contracts out, under their quality system, the service of one or several organizations, this approval remains valid subject to such organization(s) fulfilling applicable contractual obligations, and)
- šis patvirtinimas galioja neribotą laiką, jei laikomasi nurodytų sąlygų ir jei anksčiau patvirtinimo nebuvo atsisakyta, jis nebuvo pakeistas, jo galiojimas nebuvo sustabdytas arba jis nebuvo atšauktas.
(Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.)

Patvirtinimo pažymėjimo pirmojo išdavimo data:

Date of original issue of the approval certificate:

Šio patvirtinimo pažymėjimo pakeitimo data:

Date of this revision of the approval certificate:

Pakeitimo Nr.:
Revision No:

Pasirašė:
Signed:

VšĮ Transporto kompetencijų agentūros vardu:
For the Transport Competence Agency:

IŠPLĖSTINIŲ TEISIŲ TINKAMUMĄ SKRAIDYTI UŽTIKRINANČIOS ORGANIZACIJOS PATVIRTINIMO SĄLYGOS

COMBINED AIRWORTHINESS ORGANIZATION TERMS OF APPROVAL

Nr. LT.CAO.XXXX
Reference

Organizacija: [Įmonės pavadinimas ir adresas]
Organisation: [Company name and address]

Klasė Class	Kategorija Rating	Teisės Privileges
Orlaiviai (Aircraft)	Lėktuvai – kiti nei sudėtingi varikliu varomi orlaiviai Aeroplanes – other-than-complex motor-powered aircraft	☐ Techninė priežiūra Maintenance ☐ Nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti užtikrinimas Continuing-airworthiness management ☐ Tinkamumo skraidyti patikra Airworthiness review ☐ Skrydžio leidimas Permit to fly
	Lėktuvai, kurių maksimali kilimo masė (MTOM) neviršija 2730 kg Aeroplanes up to 2730 kg maximum take-off mass (MTOM)	☐ Techninė priežiūra Maintenance ☐ Nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti užtikrinimas Continuing-airworthiness management ☐ Tinkamumo skraidyti patikra Airworthiness review ☐ Skrydžio leidimas Permit to fly
	Sraigtašparniai – kiti nei sudėtingi varikliu varomi orlaiviai Helicopters – other-than-complex motor-powered aircraft	☐ Techninė priežiūra Maintenance ☐ Nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti užtikrinimas Continuing-airworthiness management ☐ Tinkamumo skraidyti patikra Airworthiness review ☐ Skrydžio leidimas Permit to fly
	Sraigtašparniai, kurių MTOM neviršija 1200 kg, ir kurių pažymėjime nurodyta, kad jais gali skristi ne daugiau 4 asmenys Helicopters up to 1200 kg MTOM, certified for a maximum of up to 4 occupants	☐ Techninė priežiūra Maintenance ☐ Nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti užtikrinimas Continuing-airworthiness management ☐ Tinkamumo skraidyti patikra Airworthiness review ☐ Skrydžio leidimas Permit to fly
	Dirižabliai Airships	☐ Techninė priežiūra Maintenance ☐ Nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti užtikrinimas Continuing-airworthiness management ☐ Tinkamumo skraidyti patikra Airworthiness review ☐ Skrydžio leidimas Permit to fly
	Oro balionai Balloons	☐ Techninė priežiūra Maintenance ☐ Nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti užtikrinimas Continuing-airworthiness management ☐ Tinkamumo skraidyti patikra Airworthiness review ☐ Skrydžio leidimas Permit to fly
	Sklandytuvai Sailplanes	☐ Techninė priežiūra Maintenance ☐ Nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti užtikrinimas Continuing-airworthiness management ☐ Tinkamumo skraidyti patikra Airworthiness review ☐ Skrydžio leidimas Permit to fly

Išplėstinių teisių tinkamumą skraidyti užtikrinančių
organizacijų patvirtinimo ir jų nuolatinės priežiūros
pagal Reglamento (ES) Nr. 1321/2014 Vd priedo
(CAO dalies) reikalavimus tvarkos aprašo
1 priedas

Komponentai (Components)	Sukomplektuoti turbininiai varikliai Complete turbine engines	☐ Techninė priežiūra Maintenance
	Sukomplektuoti stūmokliniai varikliai Complete piston engines	
	Elektriniai varikliai Electrical engines	
	Kiti komponentai, išskyrus sukomplektuotus variklius Components other than complete engines	
Specializuotos paslaugos (Specialised services)	Neardomieji bandymai Non-destructive testing (NDT)	☐ Neardomieji bandymai NDT

APRIBOJIMAI LIMITATIONS

Nurodyti tik organizacijoms, kvalifikuotoms atlikti lėktuvų, sraigtasparnių ar sukomplektuotų variklių techninę priežiūrą, jei tose organizacijose techninės priežiūros užduotis planuoja ir atlieka tik vienas žmogus.

To be included only for organisations rated for airplanes, helicopters or complete engines, if they only have one person planning and performing all maintenance tasks

Į darbo apimtį neįtraukiama ši techninė priežiūra:

The following maintenance is excluded from the scope of work:

– lėktuvų, kuriuose sumontuotas turbininis variklis, techninė priežiūra;

maintenance on aeroplanes equipped with a turbine engine;

– sraigtasparnių, kuriuose sumontuotas turbininis variklius arba su daugiau nei vienas stūmoklinis variklis techninė priežiūra;

maintenance on helicopters equipped with a turbine engine or with more than one piston engine; and

- ne mažiau kaip 450 arklio galių sukomplektuotų stūmoklinių variklių, taip pat turbininių variklių techninė priežiūra.

maintenance on complete piston engines of 450 HP and above, and on turbine engines.

Pagal kokybės sistemą dirbančių organizacijų sąrašas

List of organization(s) working under a quality system

Šios patvirtinimo sąlygos taikomos tik patvirtinto išplėstinio tinkamumo skraidyti užtikrinimo žinyno darbo apimties skyriuje nurodytiems produktams, dalimis, prietaisams ir veiklos rūšims.

These terms of approval are limited to the products, parts and appliances, and to the activities specified in the 'Scope of work' Section of the approved combined airworthiness exposition,

Nuoroda į išplėstinį tinkamumo skraidyti užtikrinimo žinyną:

Combined-airworthiness exposition reference:

Žinyno pirmojo leidimo data:

Date of original issue of the exposition:

Paskutinio patvirtinto pakeitimo data:

Date of last revision approved:

Pakeitimo Nr.:

Revision No:

Pasirašė:

Signed:

VšĮ Transporto kompetencijų agentūros vardu:

For the Transport Competence Agency: